

[PRODUKTNAME]

H.-pylori-Antigen-Schnelltest für Hunde und Katzen
Für den Heimgebrauch

[PACKUNGSGRÖSSEN]

1/5/10/25/50 Tests/Box

[BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG]

Dieses Produkt ist ohne zusätzliche, nicht im Lieferumfang enthaltene Geräte verwendbar und dient dem qualitativen in-vitro-Nachweis von H.-pylori-Antigen in Hunde- und Katzenkot. Das Produkt ist für den Heimgebrauch vorgesehen.

[TESTPRINZIP]

Dieses Produkt verwendet das Prinzip der kolloidalen Gold-Immunochromatographie. Das in der Probe vorhandene H.-pylori-Antigen wird mittels einer Sandwich-Methode mit zwei Antikörpern qualitativ bestimmt. Wenn die Probe H.-pylori-Antigen enthält, reagiert das Antigen mit dem auf dem Konjugatpad befindlichen, mit kolloidalem Gold markierten Antikörper (H.-pylori-monoklonaler Antikörper 1) und bildet einen markierten Antigen-Antikörper-Komplex. Dieser Komplex wandert durch Kapillarwirkung nach oben und bindet an den auf der Testlinie (T-Linie) fixierten Antikörper (H.-pylori-monoklonaler Antikörper 2) auf der Nitrocellulosemembran, wodurch eine rote Linie erscheint. Der Komplex wandert während des chromatographischen Prozesses weiter nach oben und bindet an den Antikörper der Qualitätskontrolllinie (C-Linie) (Ziegen-Anti-Huhn-IgY-Antikörper), was ebenfalls eine rote Linie erzeugt. Liegt die Konzentration des Analyten unterhalb der Nachweisgrenze, erscheint auf der Testlinie (T-Linie) keine Verfärbung.

[INHALT DES TESTKITS]

Verpackungsgrößen	Testkassette	Probenentnahmerohr mit Reagenzlösung	Probenentnahmestab	Gebrauchsanweisung	Abfallbeutel (optional)
1 Test/Set	1	1	1	1	1
5 Tests/Set	5	5	5	1	5
10 Tests/Set	10	10	10	1	10
25 Tests/Set	25	25	25	1	25
50 Tests/Set	50	50	50	1	50

Hinweis: Die in verschiedenen Chargen enthaltenen Komponenten sind nicht untereinander austauschbar. Warnung: Gelangt das Reagenz auf die Haut oder in die Augen, muss der Anwender die betroffene Stelle sofort mit klarem Wasser waschen bzw. ausspülen.

[LAGERBEDINGUNGEN UND HALTBARKEIT]

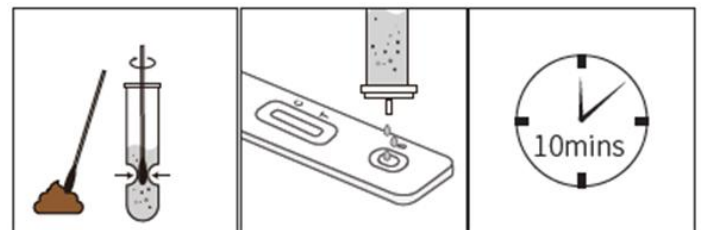
- Lagerbedingungen: Das Testkit muss trocken, bei 2–30 °C, lichtgeschützt gelagert werden. Nicht einfrieren.
- Haltbarkeit: 24 Monate.
- Die Testkassette sollte so bald wie möglich nach dem Öffnen der Aluminiumverpackung verwendet werden, innerhalb von 1 Stunde. Bei Temperaturen über 30 °C oder hoher Luftfeuchtigkeit wird eine sofortige Verwendung empfohlen.

[PROBENANFORDERUNGEN]

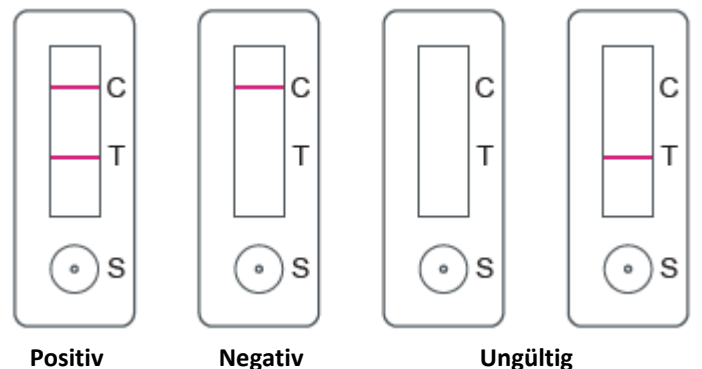
- Wenn die Probe nicht sofort getestet werden kann, muss sie im Kühlschrank bei 2–8 °C aufbewahrt werden. Wenn die Untersuchung länger als 24 Stunden nicht möglich ist, muss die Probe bei unter –20 °C eingefroren werden.
- Tiefgefrorene Proben müssen vor dem Testen auf Raumtemperatur gebracht werden. Außerdem müssen vollständig aufgetaute Proben vor der Verwendung gründlich gemischt werden. Mehrmaliges Einfrieren und Auftauen vermeiden!

[TESTDURCHFÜHRUNG]

- Vor der Verwendung die ungeöffneten Testkits auf Raumtemperatur kommen lassen.
- Die Aluminiumfolie entlang der Kerbung aufreißen, die Testkassette entnehmen und auf eine saubere, ebene Fläche legen. Mit dem Probenentnahmestab die Kotprobe aufnehmen, anschließend die Folie des Extraktionsröhrchens entfernen. Den Probenentnahmestab in das Extraktionsröhrchen tauchen und die Probe mindestens 10 Sekunden lang in der Reagenzlösung bewegen.
- Gleichzeitig den Stab mindestens fünfmal gegen die Wand des Röhrchens drücken, damit die Probe gut vermischt wird. Anschließend das Röhrchen um den Stab herum zusammendrücken, um so viel Flüssigkeit wie möglich im Röhrchen zu belassen. Den Stab herausnehmen und das Röhrchen verschließen.
- 3 Tropfen der Mischung in die Probenöffnung der Testkassette geben.
- Das Ergebnis nach 10 Minuten ablesen. Nach 30 Minuten dürfen die Ergebnisse nicht mehr abgelesen werden, da sie ungültig sein können.



[INTERPRETATION DER TESTERGEBNISSE]



Positives Ergebnis: Es erscheinen rote Banden sowohl in der Testlinie (T) als auch in der Kontrolllinie (C).

Das Ergebnis zeigt, dass die Probe Toxoplasma-gondii-Antigen enthält.

Negatives Ergebnis: Im Ergebnisfenster erscheint lediglich eine rote Bande in der Kontrolllinie (C).

Das Ergebnis zeigt, dass die Probe kein Toxoplasma-gondii-Antigen enthält.

Ungültiges Ergebnis: Wenn keine rote Bande in der Kontrolllinie (C) erscheint, ist das Ergebnis ungültig. Ein erneuter Test wird empfohlen.

Hinweis:

Auch wenn die Kontrolllinie (C) oder die Testlinie (T) schwach oder ungleichmäßig erscheint, gilt der Test als korrekt durchgeführt und das Ergebnis ist entsprechend den oben beschriebenen Vorgaben zu interpretieren.

Positive Ergebnisse sollten vom Tierarzt unter Berücksichtigung der klinischen Vorgeschichte und anderer verfügbarer Daten beurteilt werden.

【EINSCHRÄNKUNGEN DER TESTMETHODE】

1. Dieses Testkit ist ausschließlich für den qualitativen in-vitro-Diagnostikgebrauch bestimmt.
2. Die Testergebnisse dienen ausschließlich als klinische Referenz. Die klinische Behandlung muss umfassend beurteilt werden, unter Berücksichtigung von Symptomen/Anzeichen, Krankengeschichte, weiteren Laboruntersuchungen sowie des Therapieverlaufs.

【VORSICHTSMASSNAHMEN】

1. Nur für Tiere bestimmt.
2. Abgelaufene oder beschädigte Produkte dürfen nicht verwendet werden. Einzelne Komponenten sind nicht wiederverwendbar und dürfen nicht zwischen verschiedenen Kits ausgetauscht werden.
3. Dieses Produkt muss bei 2–30 °C gelagert werden. Wurde das Testkit im Kühlschrank aufbewahrt, sollte es vor der Testdurchführung auf Raumtemperatur gebracht werden, da andernfalls das Testergebnis ungenau sein kann. Nach dem Öffnen des Aluminiumbeutels und dem Entnehmen der Testkassette muss diese so bald wie möglich, spätestens jedoch innerhalb von 1 Stunde, verwendet werden, um ein Durchfeuchten des Testpads zu vermeiden.
4. Alle Proben, Restflüssigkeiten und Abfälle sind als potenziell infektiös zu behandeln, und es ist auf die entsprechenden biologischen Sicherheitsmaßnahmen zu achten. Das im Aluminiumbeutel enthaltene Trockenmittel ist nicht essbar.
5. Die Testergebnisse müssen innerhalb der angegebenen Zeit abgelesen werden. Eine zu lange oder zu kurze Reaktionszeit kann das Ergebnis verfälschen.
6. Während des Tests darf ausschließlich die im Kit enthaltene Probenvorbereitungslösung verwendet werden. Leitungswasser, gereinigtes oder destilliertes Wasser dürfen nicht verwendet werden.

【LITERATURVERZEICHNIS】

1. Taillieu E, De Bruyckere S, Van Steenkiste C et al. Presence of potentially novel *Helicobacter pylori*-like organisms in gastric samples from cats and dogs.[J] .Vet Res, 2023, 54: 93.
- 2.Youssef AI, Afifi A, Abbadi S et al. PCR-based detection of *Helicobacter pylori* and non-*Helicobacter pylori* species among humans and animals with potential for zoonotic infections.[J] .Pol J Vet Sci, 2021, 24: 445-450.
- 3.Taillieu E, Chiers K, Amorim I et al. Gastric *Helicobacter* species associated with dogs, cats and pigs: significance for public and animal health.[J] .Vet Res, 2022, 53: 42.













【DATUM DER GENEHMIGUNG UND ÜBERARBEITUNG DER GEBRAUCHSANWEISUNG】

Version: 1.0
2024.01.24

【HERSTELLUNGSDATUM UND HALTBARKEIT】

Auf der Verpackung angegeben.

【ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE】

	Chargennummer		Nicht wiederverwenden
	Für die Untersuchung ausreichend		Herstellungsdatum
	Hersteller		Verwendungszeitraum
	Von direkter Sonneneinstrahlung fernhalten		Temperaturgrenzwert
	Gebrauchsanweisung lesen		Von Wasser fernhalten
	Biologische Gefahren		Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist



BT Pet Medical (Nanjing) Co.,LTD

Building B6-2,Jiangsu Life Science and Technology
Innovation Park, No.9, Weidi Road, Xianlin Subdistrict,
Qixia District, Nanjing City, China
Tel:025-83108036

Importeur:

Carbon Web Kft.
5600 Békéscsaba, Balassa utca 16., Ungarn
carbonmedoffice@gmail.com
www.carbonmedical.de